

- (Hungary) Georg Luacs. Aesthetic Features (Volume I) [M], translated by XU Hengchun. Beijing: China Social Science Press, 1986:257.
- [8]赵翰生.中国古代纺织与印染[M].北京:中国商业出版社,2015:11.
- ZHAO Hansheng. Textile and Dyeing in Ancient China [M].Beijing: China business Press, 2015:11.
- [9]张蓓蓓.社会经济视野下的宋代服饰消费文化研究[J].中国社

- 会经济史研究,2015(3):10.
- ZHANG Beibei. A Study of Clothing Consumption Culture in Song Dynasty from the Perspective of Social Economy [J].The Journal of Chinese Social and Economic History, 2015(3):10.
- [10]邓广铭.宋史十讲[M].北京:中华书局出版社,2015:185.
- DENG Guangming. Ten lectures on the History of Song Dynasty [M]. Beijing: Zhonghua Book Company, 2015:185.
- (责任编辑:李强)

## 《孝经》中的纺织服饰解读

王 燕

(武汉纺织大学 纺织科学与工程湖北名师工作室,武汉 430200)

中图分类号:TS941.11

文献标志码:B

文章编号:2095-4131-(2020)06-0039-01

### Study on Textile and Clothing in *The Book of Filial Piety*

WANG Yan

(Hubei Master Studio of Textile Science and Engineer,Wuhan Textile University,Wuhan 430200 China)

《孝经》是中国古代儒家的伦理学著作,一传孔子自作,二传孔子之徒曾子所作,但南宋时已有人怀疑是出于后人的附会。清代纪昀在《四库全书总目》中指出,该书是孔子“七十子之徒之遗言”,成书秦汉之际。绝大多数学者关注该作的伦理学价值,鲜有关注其纺织服饰方面的信息解读,特别是基于字源学方面的解读。

《孝经·开宗明义章第一》中“夫孝,德之本也,教之所由生也”,《孝经·广至德章第十三》中“君子之教以孝也,非家至而日见之也。教以孝,所以敬天下之为人父者也”,这两句章中关于“教”“孝”的关系让有的学者望此文生义,认为“教”的反文旁是一手持棍棒教人以孝,于是乎成为经典。其实不然,从“教”的汉字演变来看,至到南宋楷体出现才有“孝”边,可见“教”之初并非是教孝。“教”字左边

偏旁上部经过研究最初是织造之意,有人会问织造应是女子工作,为什么“教”字左下方却是“子”,难道教纺织只教男孩吗?其实“子”并非仅指儿子还可指女儿,此外古代孩子未开蒙前都是由妇女照顾,无论男孩还女孩都要跟随女性长辈学习,这样就能对“教”字作出合理的解释了。

《孝经·感应章第十六》“子曰:‘……《诗》云:“自南自北,无思不服。”’”,这一句章中的“服”是本意(甲骨文),表示臣服。但“服”这个字除了本意外,还演化为“衣服”“服装”,为什么有此变迁?其实在《孝经·卿大夫章第四》中“非先王之法服不敢服”中有解释,其意是服从是必须在“衣着”上遵从圣明君主的规定才叫服从,不可僭越和胡乱穿戴。因此,“非先王之法服不敢服”是对穿衣表示服从的理论解释,也是“服”从“服从”引申为“服装”的一个解释。

《孝经·丧亲章第十八》中“丧不过三年,示民有终也。为之棺槨衣衾而举之,陈其篋篋而哀戚之”的“衾”在《说文解字》出现前有“尸体上的覆盖物”之义,与丧相关,但也有“被子”之意。笔者认为“衾”早前就是用于死人身上的丝织覆盖物,因为丝绸在先秦和汉初都被认为具有神秘的力量,可以让灵魂转世,可从汉初马王堆一号墓中辛追身上的多层丝织物见其一斑。中国古代贵族是一群敢于与神、鬼、祖先争夺祭品的奢侈者,酒、丝绸等开始都是非阳间之人享用之物。所以“衾”字作大被之意(《说文解字》中的解释)后,才有“布衾”“裘衾”等词。

(责任编辑:李强)



a.甲骨文 b.金文体 c.篆文体 d.隶书体 e.楷书体

图1 汉字“教”的演变

Fig.1 The change of character“教”

收稿日期:2020-09-30。

基金项目:湖北省服饰与艺术文化研究中心重点项目(2018HFG002)。

作者简介:王燕,硕士,武汉纺织大学纺织科学与工程湖北名师工作室科研助理。